

5. sz. Jegyzőkönyv

Készült Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Német Önkormányzata **2024. április 16-án** (kedd) **9.00 órai** kezdettel a Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal (1113 Budapest, Zsombolyai u. 4.) II. em. 202-es tárgyalójában megtartott **rendes** üléséről.

Jelen vannak:

Dr. Seifert Tibor	elnök
dr. Sallai Csilla	tag
dr. Prőhléné Hehl Éva	tag

Igazoltan távol van:

Dreisziger György	elnökhelyettes
--------------------------	----------------

Polgármesteri Hivatal részéről jelen van:

Vargáné dr. Kremzner Zsuzsanna jegyző megbízásából	
Már Csilla Beatrix	osztályvezető
Szilágyi Tünde	titkár

Dr. Seifert Tibor elnök:

Köszönti a megjelenteket, majd megállapítja, hogy a Képviselő-testület határozatképes.

A mai ülés jegyzőkönyv-hitelesítőjének javasolja megválasztani dr. Prőhléné Hehl Éva képviselőt, melyre az alábbi határozatot teszi fel szavazásra:

Az Újbuda Német Önkormányzata Képviselő-testülete dr. Prőhléné Hehl Éva képviselő személyét elfogadja az Újbuda Német Önkormányzat 2024. április 16-i ülése jegyzőkönyv-hitelesítőjének.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

29/2024. (IV.16.) ÚNÖ határozata

Az Újbuda Német Önkormányzata Képviselő-testülete dr. Prőhléné Hehl Éva személyét elfogadja az Újbuda Német Önkormányzat 2024. április 16-i ülése jegyzőkönyv-hitelesítőjének.

Dr. Seifert Tibor elnök:

Javasolja a meghívóban kiküldött napirendi pontok megtárgyalását az alábbiak szerint:

Az Újbuda Német Önkormányzata Képviselő-testülete a 2024. április 16-i ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

- 1. Újbudai, német nemzetiségi nevelést folytató óvodák alapidokumentumainak véleményezése*
- 2. A Kelenvölgy-Őrmezei Óvoda vezetői pályázatának véleményezése*
- 3. Támogatási szerződés megkötése*
- 4. Beszámoló vers- és prózamondó versenyről*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

30/2024. (IV.16.) ÚNÖ határozata

Az Újbuda Német Önkormányzata Képviselő-testülete a 2024. április 16-i ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

- 1. Újbudai, német nemzetiségi nevelést folytató óvodák alapidokumentumainak véleményezése*
- 2. A Kelenvölgy-Őrmezei Óvoda vezetői pályázatának véleményezése*
- 3. Támogatási szerződés megkötése*
- 4. Beszámoló vers- és prózamondó versenyről*

1. Napirendi pont

Újbudai, német nemzetiségi nevelést folytató óvodák alapidokumentumainak véleményezése

Dr. Seifert Tibor elnök:

Elmondja, hogy a meghívóval kiküldött anyagban szerepel az a kötelezettségük, melynek az előzetes megbeszélésen eleget tettek, mégpedig az általuk támogatott óvodák (Kindergarten Óvodák) alapidokumentumait nézték át és bírálták el, melyről javasolja a következő határozatok meghozatalát.

Javasolja továbbá, hogy a 6 dokumentumról egyenként hozzák meg a határozatokat az alábbiak szerint:

1.) Szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Német Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a nemzetiségi érdekképvisellel összefüggő feladat együttdöntési jog gyakorlása keretében, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. tv. 10. § (5), a 115. § e) és a 116. § (2) bekezdésében megfogalmazott jogkörében eljárva, a nemzetiségi óvodai nevelési feladatokat ellátó – Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata fenntartásában működő – Kelenvölgy-Őrmezei Óvoda/ Kindergarten in Kelenvölgy-Őrmező (1112 Budapest, Neszmélyi u. 22-24.) 2024. évi Szervezeti és Működési Szabályzatát véleményezve, az abban foglaltakat támogatja.

Határidő: 2024. április 16.

Felelős: ÚNÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

31/2024. (IV.16.) ÚNÖ határozata

Az Újbuda Német Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy **a nemzetiségi érdekképviselettel összefüggő feladat együttdöntési jog gyakorlása keretében**, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. tv. 10. § (5), a 115. § e) és a 116. § (2) bekezdésében megfogalmazott jogkörében eljárva, a nemzetiségi óvodai nevelési feladatokat ellátó – Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata fenntartásában működő – Kelenvölgy-Órmezei Óvoda/Kindergarten in Kelenvölgy-Órmező (1112 Budapest, Neszmélyi u. 22-24.) 2024. évi Szervezeti és Működési Szabályzatát véleményezve, az abban foglaltakat támogatja.

Határidő: 2024. április 16.

Felelős: ÚNÖ elnöke

2.) Szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Német Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a nemzetiségi érdekképviselettel összefüggő feladat együttdöntési jog gyakorlása keretében, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. tv. 10. § (5), a 115. § e) és a 116. § (2) bekezdésében megfogalmazott jogkörében eljárva, a nemzetiségi óvodai nevelési feladatokat ellátó – Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata fenntartásában működő – Kelenvölgy-Órmezei Óvoda/ Kindergarten in Kelenvölgy-Órmező (1112 Budapest, Neszmélyi u. 22-24.) 2024. évi Pedagógiai Programját véleményezve, az abban foglaltakat támogatja.

Határidő: 2024. április 16.

Felelős: ÚNÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

32/2024. (IV.16.) ÚNÖ határozata

Az Újbuda Német Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy **a nemzetiségi érdekképviselettel összefüggő feladat együttdöntési jog gyakorlása keretében**, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. tv. 10. § (5), a 115. § e) és a 116. § (2) bekezdésében megfogalmazott jogkörében eljárva, a nemzetiségi óvodai nevelési feladatokat ellátó – Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata

fenntartásában működő – Kelenvölgy-Órmezei Óvoda/Kindergarten in Kelenvölgy-Órmező (1112 Budapest, Neszmélyi u. 22-24.) 2024. évi Pedagógiai Programját véleményezve, az abban foglaltakat támogatja.

Határidő: 2024. április 16.

Felelős: ÚNÖ elnöke

3.) Szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Német Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a nemzetiségi érdekképvisellel összefüggő feladat együttdöntési jog gyakorlása keretében, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. tv. 10. § (5), a 115. § e) és a 116. § (2) bekezdésében megfogalmazott jogkörében eljárva, a nemzetiségi óvodai nevelési feladatokat ellátó – Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata fenntartásában működő – Kelenvölgy-Órmezei Óvoda/ Kindergarten in Kelenvölgy-Órmező (1112 Budapest, Neszmélyi u. 22-24.) 2024. évi Házirendjét véleményezve, az abban foglaltakat támogatja.

Határidő: 2024. április 16.

Felelős: ÚNÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

33/2024. (IV.16.) ÚNÖ határozata

Az Újbuda Német Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy **a nemzetiségi érdekképvisellel összefüggő feladat együttdöntési jog gyakorlása keretében**, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. tv. 10. § (5), a 115. § e) és a 116. § (2) bekezdésében megfogalmazott jogkörében eljárva, a nemzetiségi óvodai nevelési feladatokat ellátó – Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata fenntartásában működő – Kelenvölgy-Órmezei Óvoda/ Kindergarten in Kelenvölgy-Órmező (1112 Budapest, Neszmélyi u. 22-24.) 2024. évi Házirendjét véleményezve, az abban foglaltakat támogatja.

Határidő: 2024. április 16.

Felelős: ÚNÖ elnöke

4.) Szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Német Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a nemzetiségi érdekképvisellel összefüggő feladat együttdöntési jog gyakorlása keretében, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. tv. 10. § (5),

a 115. § e) és a 116. § (2) bekezdésében megfogalmazott jogkörében eljárva, a nemzetiségi óvodai nevelési feladatokat ellátó – Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata fenntartásában működő – Gazdagréti Óvoda/ Kindergarten in Gazdagrét (1118 Budapest, Csíki-hegyek u. 11.) 2024. évi Szervezeti és Működési Szabályzatát véleményezve, az abban foglaltakat támogatja.

*Határidő: 2024. április 16.
Felelős: ÚNÖ elnöke*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

34/2024. (IV.16.) ÚNÖ határozata

Az Újbuda Német Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a nemzetiségi érdekképvisellel összefüggő feladat együttdöntési jog gyakorlása keretében, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. tv. 10. § (5), a 115. § e) és a 116. § (2) bekezdésében megfogalmazott jogkörében eljárva, a nemzetiségi óvodai nevelési feladatokat ellátó – Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata fenntartásában működő – Gazdagréti Óvoda/ Kindergarten in Gazdagrét (1118 Budapest, Csíki-hegyek u. 11.) 2024. évi Szervezeti és Működési Szabályzatát véleményezve, az abban foglaltakat támogatja.

*Határidő: 2024. április 16.
Felelős: ÚNÖ elnöke*

5.) Szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Német Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a nemzetiségi érdekképvisellel összefüggő feladat együttdöntési jog gyakorlása keretében, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. tv. 10. § (5), a 115. § e) és a 116. § (2) bekezdésében megfogalmazott jogkörében eljárva, a nemzetiségi óvodai nevelési feladatokat ellátó – Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata fenntartásában működő – Gazdagréti Óvoda/ Kindergarten in Gazdagrét (1118 Budapest, Csíki-hegyek u. 11.) 2024. évi Házirendjét véleményezve, az abban foglaltakat támogatja.

*Határidő: 2024. április 16.
Felelős: ÚNÖ elnöke*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

35/2024. (IV.16.) ÚNÖ határozata

Az Újbuda Német Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy **a nemzetiségi érdekképviselettel összefüggő feladat együttdöntési jog gyakorlása keretében**, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. tv. 10. § (5), a 115. § e) és a 116. § (2) bekezdésében megfogalmazott jogkörében eljárva, a nemzetiségi óvodai nevelési feladatokat ellátó – Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata fenntartásában működő – Gazdagréti Óvoda/ Kindergarten in Gazdagrét (1118 Budapest, Csíki-hegyek u. 11.) 2024. évi Házirendjét véleményezve, az abban foglaltakat támogatja.

Határidő: 2024. április 16.

Felelős: ÚNÖ elnöke

6.) Szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Német Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a nemzetiségi érdekképviselettel összefüggő feladat együttdöntési jog gyakorlása keretében, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. tv. 10. § (5), a 115. § e) és a 116. § (2) bekezdésében megfogalmazott jogkörében eljárva, a nemzetiségi óvodai nevelési feladatokat ellátó – Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata fenntartásában működő – Gazdagréti Óvoda/ Kindergarten in Gazdagrét (1118 Budapest, Csíki-hegyek u. 11.) 2024. évi Pedagógiai Programját véleményezve, az abban foglaltakat támogatja.

Határidő: 2024. április 16.

Felelős: ÚNÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

36/2024. (IV.16.) ÚNÖ határozata

Az Újbuda Német Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy **a nemzetiségi érdekképviselettel összefüggő feladat együttdöntési jog gyakorlása keretében**, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. tv. 10. § (5), a 115. § e) és a 116. § (2) bekezdésében megfogalmazott jogkörében eljárva, a nemzetiségi óvodai nevelési feladatokat ellátó – Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata fenntartásában működő – Gazdagréti Óvoda/ Kindergarten in Gazdagrét (1118 Budapest, Csíki-hegyek u. 11.) 2024. évi Pedagógiai Programját véleményezve, az abban foglaltakat támogatja.

Határidő: 2024. április 16.

Felelős: ÚNÖ elnöke

2. Napirendi pont

A Kelenvölgy-Őrmezei Óvoda vezetői pályázatának véleményezése

Dr. Seifert Tibor elnök:

Ugyancsak az előzetes megbeszélésen megtárgyalták az egyetlen, Láng Hanna jelenlegi óvodavezető által benyújtott pályázatot. A pályázatban továbbra is kiemelt szerepet kapott a Kelenvölgyi Óvoda (Kelenvölgy in Kindergarten) német nemzetiségi csoportjainak támogatása a pályázó által.

Ezért az alábbi határozati javaslatot terjeszti elő:

Az Újbuda Német Önkormányzata Képviselő-testülete a nemzetiségi érdekképviselettel összefüggő feladat egyetértési jog gyakorlása keretében, a pedagógusok új életpályájáról szóló törvény végrehajtásáról szóló 401/2023. (VIII.30.) Korm. rendelet 5. § (4) bekezdésének alapján eljárva, megtárgyalta a Kelenvölgy-Őrmezei Óvoda/ Kindergarten in Kelenvölgy-Őrmező (1112 Budapest, Neszmélyi u. 22-24.) intézményvezetői állására - Láng Hanna jelenlegi óvodaigazgató által - benyújtott pályázatot és úgy határoz, hogy az abban foglaltakkal egyetért és támogatja vezetői kinevezését.

Határidő: 2024. április 16.

Felelős: ÚNÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

37/2024. (IV.16.) ÚNÖ határozata

Az Újbuda Német Önkormányzata Képviselő-testülete a nemzetiségi érdekképviselettel összefüggő feladat egyetértési jog gyakorlása keretében, a pedagógusok új életpályájáról szóló törvény végrehajtásáról szóló 401/2023. (VIII.30.) Korm. rendelet 5. § (4) bekezdésének alapján eljárva, megtárgyalta a Kelenvölgy-Őrmezei Óvoda/ Kindergarten in Kelenvölgy-Őrmező (1112 Budapest, Neszmélyi u. 22-24.) intézményvezetői állására - Láng Hanna jelenlegi óvodaigazgató által - benyújtott pályázatot és úgy határoz, hogy az abban foglaltakkal egyetért és támogatja vezetői kinevezését.

Határidő: 2024. április 16.

Felelős: ÚNÖ elnöke

3. Napirendi pont

Támogatási szerződés megkötése

Dr. Seifert Tibor elnök:

Javasolja, hogy a 2024. évi Munkatervük 3. pontja alapján kössék meg a Támogatási szerződést a Törökugrató Utcai Iskola Alap Alapítvánnyal az iskolai német nemzetiségi néptáncsoport leányainak 30 db blúz megvarratása céljából.

Szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Német Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az ÚNÖ 2024. évi Munkatervének 3. pontja alapján, Támogatási szerződést köt a Törökugrató Utcai Iskola Alap Alapítvánnyal, az iskola német nemzetiségi osztályok tanulóiból létrehozott néptáncsoport ruháinak bővítésére, 30 db (9.000,- Ft/db) leányka blúz varratási költségeinek támogatása céljából, melyre legfeljebb 270.000,- Ft fedezetet biztosít az ÚNÖ 2024. évi költségvetése terhére.

Határidő: 2024. április 16.

Felelős: ÚNÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

38/2024. (IV.16.) ÚNÖ határozata

Az Újbuda Német Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az ÚNÖ 2024. évi Munkatervének 3. pontja alapján, Támogatási szerződést köt a Törökugrató Utcai Iskola Alap Alapítvánnyal, az iskola német nemzetiségi osztályok tanulóiból létrehozott néptáncsoport ruháinak bővítésére, 30 db (9.000,- Ft/db) leányka blúz varratási költségeinek támogatása céljából, melyre legfeljebb 270.000,- Ft fedezetet biztosít az ÚNÖ 2024. évi költségvetése terhére.

Határidő: 2024. április 16.

Felelős: ÚNÖ elnöke

4. Napirendi pont

Beszámoló vers- és prózamondó versenyről

Dr. Seifert Tibor elnök:

Beszámol arról, hogy önkormányzatuk támogatásával, a 2024. évi Munkatervük 19. pontja alapján, az Újbudai Teleki Blanka Általános Iskolában 2024. március 19-én megrendezésre került a hagyományos kerületi németnyelvű vers- és prózamondó verseny, melynek beszámolója a jegyzőkönyv mellékletét képezi.

Szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Német Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját az ÚNÖ 2024. évi Munkatervének 19. pontja alapján, a 2024. március 19-én az Újbudai Teleki Blanka Általános Iskolában, a XI. kerületi német nemzetiségi oktatási intézmények éves tanulmányi versenyének keretén belül megtartott hagyományos német nyelvű vers,- és prózamondó verseny megrendezéséről.

Ezzel egyidejűleg elfogadja, hogy a résztvevők díjazására vásárolt tárgynyerményekre összesen 150.030,-Ft kiadást teljesített az ÚNÖ 2024. évi költségvetése terhére.

Határidő: 2024. április 16.

Felelős: ÚNÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

39/2024. (IV.16.) ÚNÖ határozata

Az Újbuda Német Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját az ÚNÖ 2024. évi Munkatervének 19. pontja alapján, a 2024. március 19-én az Újbudai Teleki Blanka Általános Iskolában, a XI. kerületi német nemzetiségi oktatási intézmények éves tanulmányi versenyének keretén belül megtartott hagyományos német nyelvű vers,- és prózamondó verseny megrendezéséről.

Ezzel egyidejűleg elfogadja, hogy a résztvevők díjazására vásárolt tárgynyerményekre összesen 150.030,-Ft kiadást teljesített az ÚNÖ 2024. évi költségvetése terhére.

Határidő: 2024. április 16.

Felelős: ÚNÖ elnöke

Miután egyéb észrevétel nem volt az Elnök megköszöni a részvételt, és az ülést 10.55 órakor bezárja.

Budapest, 2024. április 16.


Dr. Seifert Tibor
 elnök






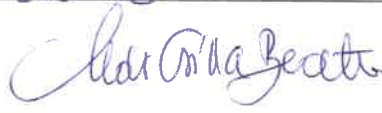


dr. Próhléné Hehl Éva
 jegyzőkönyv-hitelesítő

J E L E N L É T I Í V

amely készült a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Német Önkormányzata rendes ülésén.

Időpont: 2024. április 16. (kedd), 9⁰⁰ óra

Helyszín: Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatala (1113 Budapest, Zsombolyai u. 4.) II. emelet 202-es szobája

NÉV:		ALÁÍRÁS:
1.	Dr. SEIFERT TIBOR Elnök	
2.	DREISZIGER GYÖRGY Elnökhelyettes	ig. távol van
3.	dr. PRÓHLÉNÉ HEHL ÉVA Képviselő	
4.	dr. SALLAI CSILLA Képviselő	
	Vargáné dr. Kremzner Zsuzsanna Jegyző	
	dr. Lantos Ottó Pénzügyi és Költségvetési Igazgató	—
	Szilágyi Tünde Titkár	

M E G H Í V Ó

A Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Német Önkormányzata **2024. április 16-án** (kedd) **9.00** órai kezdettel a Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal (1113 Budapest, Zsombolyai u. 4.) II. em. 202-es tárgyalójában megtartandó **rendes** ülésére.

Napirendi pontok:

1. Újbudai, német nemzetiségi nevelést folytató óvodák alapidokumentumainak véleményezése (mellékelt előterjesztés szerint: levél + 6 db alapidokumentum)
Előterjesztő: Dr. Seifert Tibor elnök
2. A Kelenvölgy-Őrmezei Óvoda vezetői pályázatának véleményezése (mellékelt előterjesztés szerint: levél + pályázati anyag)
Előterjesztő: Dr. Seifert Tibor elnök
3. Támogatási szerződés megkötése (mellékelt előterjesztés szerint)
Előterjesztő: Dr. Seifert Tibor elnök
4. Beszámoló vers- és prózamondó versenyről (mellékelt előterjesztés szerint)
Előterjesztő: Dr. Seifert Tibor elnök

Budapest, 2024. április 10.

Dr. Seifert Tibor s.k.
elnök

Előterjesztés az 1. napirendi ponthoz.



Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal
KÖZNEVELÉSI ÉS IFJÚSÁGI OSZTÁLY
1113 Budapest, Bocskai út 39-41.
Postacím: 1518 Budapest Pf. 10
Web: www.ujbuda.hu

Ügyiratszám: XV- 22 /5 (2024)
Ügyintéző: Gallerné Szondi Szilvia

Telefon: 372-3477

Dr. Seifert Tibor
elnök úr
részére

Tárgy: Óvodai alapdokumentumok
véleményezése

Budapest Főváros XI. Kerület
Újbuda Német Önkormányzata
Neufener Deutsche Selbstverwaltung
1116 Budapest
Kisköre u. 3-5.

E-mail cím: dr.seifert.tibor@gmail.com

Tisztelt Elnök Úr!

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata által fenntartott köznevelési intézmények alapdokumentumainak - pedagógiai program, házirend, szervezeti és működési szabályzat (továbbiakban: SZMSZ) - módosítása a pedagógusok új életpályájáról szóló 2023. évi LII. törvény és a pedagógusok új életpályájáról szóló 2023. évi LII. törvény végrehajtásáról szóló 401/2023. (VIII. 30.) Kormányrendelet életbelépése okán elengedhetetlenné vált.

A dokumentumok felülvizsgálata mind a Gazdagréti Óvoda Kindergarten in Gazdagrét (székhely: 1118 Budapest, Csikihegyek u. 11.), mind a Kelenvölgy-Örmezei Óvoda Kindergarten in Kelenvölgy-Örmező (székhely: 1112 Budapest, Neszmélyi út 22-24.) óvodai német nemzetiségi nevelést folytató intézményeinket is érinti.

Elnök Úrral folytatott előzetes egyeztetésekre hivatkozással, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. tv. 10. § (5), a 115. § (e) és a 116. § (2) pontjaira tekintettel a két szóban forgó óvoda alapdokumentumait ezúton határozati formájú véleményezésre - elektronikus formában pendrive adathordozón Szilágyi Tünde nemzetiségi titkáron keresztül - eljuttatjuk Elnök Úrhoz/Újbuda Német Önkormányzatához.

Véleményük kialakítására - a vonatkozó jogszabályok figyelembevételével - 15 nap áll rendelkezésre. Véleményezési határidő: 2024. április 25.

Kérjük Elnök Úr együttműködését a vélemény-meghozatalhoz szükséges testületi ülés időbeni megszervezéséhez és lebonyolításához. A dokumentumokkal kapcsolatban a Kulturális és Köznevelési Bizottság 2024. április 30-án ülésezik. Az aláírt dokumentumok feltöltését a KKB mielőbb várja Osztályunktól.

Felkérjük Elnök Urat, hogy a testületi döntésüket követően a dokumentumok papír alapú változatainak legitimációs lapját és záradékát a Német Nemzetiségi Önkormányzat nevében szíveskedjék Osztályunkon (1113 Budapest, Zombolyai u. 4. IV. em. 410.) aláírni.

Együttműködését és segítségét ezúton is köszönjük.

Budapest, 2024. április 10.

Üdvözlettel:



Sütő Ludmilla
mb. osztályvezető



Mellékletek:

- Gazdagréti Óvoda Kindergarten in Gazdagrét Pedagógiai Programja, Házi rendje és SZMSZ-e elektronikus módon
- Kelenvölgy-Örmezei Óvoda Kindergarten in Kelenvölgy-Örmező Pedagógiai Programja, Házi rendje és SZMSZ-e elektronikus módon

Előterjesztés a 2. napirendi ponthoz.



Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal
KÖZNEVELÉSI ÉS IFJÚSÁGI OSZTÁLY
1113 Budapest, Bocskai út 39-41.

Ügyiratszám: XV-48/11/2024
Ügyintéző: dr. Nagy Orsolya

Telefon: +36-70-525-1361

Tárgy: Óvodaigazgatói/ magasabb vezetői pályázat véleményezése

Dr. Seifert Tibor elnök úr részére
Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Német Önkormányzata

E-mail: dr.seifert.tibor@gmail.com

Tisztelt Elnök Úr!

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata Képviselő-testülete 2024. február 15. napján a 28/2024. (II.15.) XI.ÖK határozatával döntött a **Kelenvölgy-Örmezei Óvoda Kindergarten in Kelenvölgy-Örmező** (1112 Budapest, Neszmélyi u. 22-24.) igazgatói (magasabb vezetői) álláshelyének pályázati kiírásáról. A pályázati határidő lejártáig (2024. március 25. 12.00 óra) egy pályázat érkezett be Láng Hanna jelenlegi óvodaigazgató részéről (iktatószám: XV-48/6/2024).

A pályázati felhívás szerint a beérkezett pályázatokat Újbuda Önkormányzata Képviselő-testülete bírálja el az intézmény nevelőtestületének véleménye, független köznevelési szakértő írásos véleménye, a Kulturális és Köznevelési Bizottság, valamint Újbuda Német Önkormányzata véleményének kikérésével.

A pályázat törvényességi vizsgálata megtörtént, az megfelel az előírásoknak. A Képviselő-testület a pályázat eredményéről és az óvodaigazgatói megbízásról szóló döntést a 2024. május 2. napján tartandó ülésen hozza meg. Az ezzel kapcsolatos előterjesztést 2024. április 19. napjáig fel kell tölteni a Microdat rendszerbe.

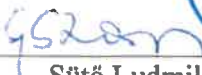
Mellékelten megküldjük a beérkezett pályázati anyagot szkennelt formában. Kérjük, hogy a pedagógusok új életpályájáról szóló törvény végrehajtásról szóló 401/2023. (VIII.30) Korm. rendelet 5. § (4) bekezdése alapján a pályázatot véleményezni és a vezetői megbízással kapcsolatban egyetértésük esetén határozati formában, lehetőség szerint 2024. április 15. napjáig nyilatkozni szíveskedjenek.

Együttműködésüket és segítségüket előre is köszönjük.

Budapest, 2024. március 28.

Üdvözlettel:




Sütő Ludmilla
mb. osztályvezető helyett
Gallerné Szondi Szilvia
mb. referens

Előterjesztés a 3. napirendi ponthoz

TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS tervezet

amely létrejött egyrészről

Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Német Önkormányzata

Székhely: 1116 Budapest, Kisköre utca 3-5.

Adószám: 15511362-1-43

Bankszámlaszám: OTP Nyrt. 11784009-15511362

képviseli: **Dr. Seifert Tibor elnök**

mint támogatást nyújtó, a továbbiakban: **Támogató,**

másfelől

Törökugrató Utcai Iskola Alap Alapítvány

Székhely: 1118 Budapest, Törökugrató u. 15.

Adószám: **19672775-1-43**

Bankszámlaszám: CIB Bank Zrt. 10701087-68933364-51100005

képviseli: **Dr. Polik Szilvia elnök**

mint támogatott, a továbbiakban **Támogatott**

között az alábbiak szerint:

1. Támogató az **ÚNÖ 2024. évi Munkatervének 3. pontja és a/2024. (.....) ÚNÖ határozat alapján** támogatást nyújt Támogatott részére.
2. Támogatott, mint főszerző vállalja, hogy a támogatást kizárólag az alábbi célra használja fel:
A Gazdagrét – Törökugrató Általános Iskola / Grundschule in Gazdagrét német nemzetiségi osztályok tanulóiból létrehozott néptáncscsoport ruháinak bővítésére: 30 db leányka blúz varratására, melynek ára 9.000,- Ft/db.

A támogatás megvalósításának helye: **Gazdagrét-Törökugrató Általános Iskola 1118 Budapest, Törökugrató u. 15.**

A támogatással megvalósuló cél időtartama: **2024. április 16. és 2024. augusztus 31. között**

Egyebek:

A támogatás összegét Támogatott a fentiekben meghatározott céltól eltérően nem használhatja fel. Ezzel összefüggésben sem fordítható a támogatás összege adóhatóság felé fizetendő ÁFA, illeték, vagy közteher tartozás kiegyenlítésére.

Támogatott kijelenti, hogy

- 60 (hatvan) napon túl lejárt és ki nem egyenlített köztartozása (adó-, vám-, csőd-, felszámolási vagy végelszámolási eljárás alatt nem áll.

A támogatási szerződés 1. sz. mellékletét képezi a köztartozások, illetve csőd-felszámolás és végelszámolás eljárásról szóló nyilatkozat.

Támogatott vállalja, hogy lehetőség szerint a megvalósítás helyszínén tájékoztató táblát helyez el, melyen feltünteti, hogy a támogatási cél a Támogatóval kötött támogatási szerződés alapján valósul meg. Amennyiben Támogatott rendelkezik honlappal vagy kiadvánnyal, akkor a támogatási szerződés hatálya alatt ezeken is fel kell tüntetnie támogatás tényét.

3. Támogató a 2. pontban rögzített célok megvalósítására **270.000,- Ft**, azaz **Kettőszázhetvenezer Forint** vissza nem térítendő támogatást nyújt, kizárólag a Támogatott részére.
4. A kifizetés pénzáttalással történik a Támogatott **CIB Bank Zrt**-nél vezetett **10701087-68933364-51100005** számú számlájára, melyet Támogató a Támogatott által aláírt szerződés beérkezését követően folyósít.
5. Támogatott vállalja, hogy a kapott támogatást legkésőbb **2024. augusztus 31-ig** felhasználja.
6. Támogatott köteles a támogatás összegét egyéb pénzeszközeitől elkülönítetten kezelni és nyilvántartani, arra is figyelemmel, hogy a támogatás felhasználásának mértékéről Támogató megkeresésére naprakész információkkal tudjon szolgálni.
7. Támogatott vállalja, hogy a kapott támogatással legkésőbb **2024. szeptember 30-ig** Támogatónak elszámol.
8. Támogatott a Támogató részére, a támogatás felhasználásáról köteles írásban elszámolni. Az elszámolásnak tartalmaznia kell:
 - a 2. pontban rögzített cél megvalósulásáról szóló rövid beszámolót,
 - valamint a támogatás felhasználását igazoló számlák hitelesített másolatait. (A számlákat záradékolni szükséges, melyeken fel kell tüntetni a támogatási szerződés iktatószámát, valamint, hogy a számla összegéből Újbuda Német Önkormányzatától kapott támogatásból mekkora összeg kerül felhasználásra.)
9. Az elszámoláshoz benyújtott számlák teljesítési dátuma a szerződéskötés napjának dátuma és a 2. pontban feltüntetett megvalósulási időpont közé eshetnek.
10. Nem magyar nyelvű számla esetében a számla teljes tartalmát le kell fordítani, a forint összeg számítása – melyet a számlán fel kell tüntetni – a felhasználás napján érvényes (melyet be kell csatolni) MNB hivatalos devizaárfolyamon történhet.
11. Ha egy számla tartalmából egyértelműen nem állapítható meg a támogatás célszerű felhasználása, a kifizetés indokoltságát a szöveges beszámolóban fel kell tüntetni.
12. Amennyiben Támogatott nem tudja teljesíteni jelen megállapodásban foglalt kötelezettségeit, erről haladéktalanul köteles a Támogatót értesíteni, és köteles a támogatás teljes vagy részösszegét 15 (tizenöt) napon belül a Támogató bankszámlájára visszautalni, valamint 60 (hatvan) napon belül pénzügyi elszámolást készíteni. Az elszámolási határidő lejártát megelőzően önként teljesített visszafizetési kötelezettséget késedelmi kamat nem terheli.
13. Amennyiben a támogatás felhasználása nem határidőig és/vagy nem a 2. pontban rögzített célnak megfelelően történik, a Támogatott köteles a támogatást 15 napon belül a Támogatónak visszafizetni. Amennyiben a támogatást a Támogatott nem fizeti vissza a Támogató részére, akkor a Támogató a banki felhatalmazó levél alapján inkasszálja a Támogatott

bankszámlájáról a támogatás nem szerződészerűen felhasznált és elszámolt összegét.

14. A megvalósítás során esetleg felmerülő többletköltség a Támogatottat terheli.
15. A támogatás a mindenkor hatályos közbeszerzési törvény és az ÁFA törvény szabályai szerint használható fel.
16. Támogató jogosult a támogatás felhasználását, illetve az abból megvalósítani kívánt célt ellenőrizni, ennek során Támogatottól az ellenőrzéshez szükséges adatokat, bizonylatokat bekérni, illetve a felhasználónál előre írásban egyeztetett időpontban és módon helyszíni ellenőrzést tartani.
17. Felek jogosultak jelen megállapodást 1 (egy) hónapos felmondási idővel megszüntetni (rendes felmondás). A felmondás csak írásban érvényes.
18. Támogatási cél kormányzati funkciója: 011140 – Országos és helyi nemzetiségi önkormányzatok igazgatási tevékenysége.
19. A megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv rendelkezéseit kell irányadónak tekinteni.
20. Jelen támogatási szerződés az aláírás napján lép hatályba.
21. A Felek a jelen megállapodásban foglalt feltételekkel egyetértenek, azokat közösen értelmezték, és a megállapodást, mint akaratukkal mindenben egyezőt, cégszerűen jóváhagyólag aláírták.

Budapest, 2024. április

.....

Támogatott

Dr. Polik Szilvia
Törökugrató Utcai Iskola Alap
Alapítvány elnöke

.....

Támogató

Dr. Seifert Tibor
Újbuda Német Önkormányzata
elnöke

Pénzügyileg ellenjegyezte:

Ötletverseny a 4. napirendi ponthoz

Újbudai Teleki Blanka Általános Iskola Teleki-Blanka-Grundschule

OM azonosító: 034979

1119 Budapest, Bikszádi utca 61-63.

Tel.: 205-7171; fax: 205-7171; www.teleki-xi-bp.sulinet.hu

Az Újbuda Német Önkormányzat 2024. március 19-én megrendezte hagyományos németnyelvű vers- és prózamondó versenyét.

A vers- és prózamondó versenynek az Újbudai Teleki Blanka Általános Iskola Teleki-Blanka-Grundschule biztosította a helyszínt. A versenyen két zsűri előtt 59 gyerek mondta el azt, amire hosszú hetek óta készült. Ki magabiztosan, ki izgulva, ki folyékonyan, ki akadozva, ki korát meghazudtolva, mint egy érett színész, ki a leggyönyörűbb kiejtéssel ejtette ámulatba a zsűri tagjait, a hallgatóságot. A verseny végén mindenki gazdagabban ment haza. Volt, aki jutalmat is kapott, de egy-egy irodalmi alkotás megismerése mindenkinek gazdagította lelkét, szókincsét. A jutalmakat és a vendéglátást Újbuda Német Önkormányzata biztosította.

A kerületi verseny eredménye az 1-8. osztályig korcsoportban.

Korcsoport:	1-2. osztály	Kategória:	vers
I.	Simon Ambrus	Újbudai Teleki Blanka Általános Iskola Teleki-Blanka-Grundschule	
II.	Sörös Júlia	Újbudai Teleki Blanka Általános Iskola Teleki-Blanka-Grundschule	
III.	Horváth Lili	Gazdagrét-Törökugrató Általános Iskola Grundschule in Gazdagrét	

Korcsoport:	1-2. osztály	Kategória:	próza
	–		

Korcsoport:	3-4. osztály	Kategória:	vers
I.	Baranyai Nóra	Gazdagrét-Törökugrató Általános Iskola Grundschule in Gazdagrét	
II.	Bakos Noémi	Gazdagrét-Törökugrató Általános Iskola Grundschule in Gazdagrét	
III.	Gelencsér Gréta	Gazdagrét-Törökugrató Általános Iskola Grundschule in Gazdagrét	

Korcsoport:	3-4. osztály	Kategória:	próza
I.	Lindemann Lotte Marie	Gazdagrét-Törökugrató Általános Iskola Grundschule in Gazdagrét	
II.	Sipos Emma	Újbudai Teleki Blanka Általános Iskola Teleki-Blanka-Grundschule	
III.	Kaplony Anna	Gazdagrét-Törökugrató Általános Iskola Grundschule in Gazdagrét	

Korcsoport:	5-6. osztály	Kategória:	vers
I.	Petróczy Nóra	Újbudai Teleki Blanka Általános Iskola Teleki-Blanka-Grundschule	
II.	Hajnal Szófia	Újbudai Teleki Blanka Általános Iskola Teleki-Blanka-Grundschule	
III.	Fóris Liliána Anna	Újbudai Teleki Blanka Általános Iskola Teleki-Blanka-Grundschule	

Korcsoport:	5-6. osztály	Kategória:	próza
I.	Abrán Dalma	Gazdagrét-Törökugrató Általános Iskola Grundschule in Gazdagrét	
II.	Besznyák Anna Veronika	Gazdagrét-Törökugrató Általános Iskola Grundschule in Gazdagrét	
III.	Borza Janka	Újbudai Teleki Blanka Általános Iskola Teleki-Blanka-Grundschule	

Korcsoport:	7-8. osztály	Kategória:	vers
I.	Nagy Diána	Gazdagrét-Törökugrató Általános Iskola Grundschule in Gazdagrét	
II.	Egervári-Farkas Hanna Eszter	Gazdagrét-Törökugrató Általános Iskola Grundschule in Gazdagrét	
III.	Kocsis-Lázár Kinga	Újbudai Teleki Blanka Általános Iskola Teleki-Blanka-Grundschule	

Korcsoport:	7-8. osztály	Kategória:	próza
I.	Kovács Lelle	Újbudai Teleki Blanka Általános Iskola Teleki-Blanka-Grundschule	
II.	Kreischer Anna Zsófia	Gazdagrét-Törökugrató Általános Iskola Grundschule in Gazdagrét	

Budapest, 2024. március 19.



Dr. Pröhléné Hehl Éva
igazgató